

# LA LAITERIE



Abbaye du Valasse  
EN NORMANDIE

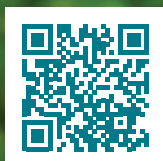


2025  
2026

CAUX SEINE  
NORMANDIE  
tourisme



## Entre Seine et Mer



Learn more +

### “La Laiterie, c'est le pied !”

- JLo

Sweet and Savory Break - Local Products - Exhibitions

LA LAITERIE - Abbaye du Valasse - 02 32 84 64 76 - 289 Rue de la Briarderie, 76210 Gruchet-le-Valasse

[entreseineetmer.com](http://entreseineetmer.com)



Caux  
Seine  
agglo



# Welcome Entre Seine et Mer

Here, the Seine gracefully winds through a verdant countryside, where the air seems to whisper ancient tales and time slows just enough for you to relish each moment.

Welcome to **Entre Seine et Mer**, an enchanting gem nestled in the heart of Normandy.

Less than two hours from Paris, you will discover a charming landscape, far from the hustle and bustle of crowds. The majestic cliffs of Étretat are within reach, as is the timeless allure of the quaint port of Honfleur, the listed architecture of Le Havre, and the historic alleys of Rouen.

You are now settled by the banks of the Seine, surrounded by tranquil scenery. Before you lie hundreds of kilometers of hiking trails, waiting to be explored.

So, allow yourself to be enchanted and compose your own story in this lovely corner of Normandy, where life is delightful.



## INDEX



<b>Welcome</b> Welcome and inform	<b>2</b>	<b>Explore our local treasures</b> The map of the territory	<b>22</b>
<b>100% Essential</b> Follow a family on their journey to discover some of our gems	<b>4</b>	<b>100% Artisanat</b> They produce, they transform, they cook, they are the ambassadors of quality products	<b>26</b>
<b>100% Nature</b> Take a deep breath after downloading the Rando & Trail app in Caux Seine	<b>16</b>	<b>100% Celebrations</b> There are plenty of opportunities to have fun, to entertain, and to stay active	<b>34</b>

This magazine is published by Caux Seine Normandie tourism.  
Head office: Maison de l'Intercommunalité • Allée du Catillon • 76170 Lillebonne • Tel. + 33 (0)2 32 70 46 32 • [tourisme@cauxseine.com](mailto:tourisme@cauxseine.com) • [www.entreseineetmer.com](http://www.entreseineetmer.com)  
All reproduction is subject to the formal authorization of Caux Seine Normandie tourism.  
This document is not contractual. • Despite all the care taken in the production of this brochure, Caux Seine Normandie tourism cannot be held responsible for any errors or omissions.  
Publication Director: B. Coriton, President of Caux Seine Normandie tourism • Editorial Director: Nathalie Demunck, Director • Journalist: Éric Tindilière • Design: Angela Mallet Camilotti.  
Photo Credits: Office de Tourisme • Cédric Grenet • Drone-press • Agence Bonne Heure • Eric Sanson • PnrBSN/M.Costil • City of Lillebonne • Simon Pouyet • JF Drone n'Caux • Seine Maritime Depart-  
ment • D Genestal • SMA Valentin Debels • Printing: Imprimerie Sprint Abbeville • Free distribution • Print run: 10,000 copies • CSNT is funded by Caux Seine agglo.



# 100% Essential

## Epic of normandy through the centuries

Over the years, Normandy has been shaped by the turmoil of human history.

From the Roman invasion of Gaul to the 1944 landings, including the Viking onslaught, the Middle Ages, and the Renaissance, the Seine valley is no exception, with remnants of the past standing as testimony.

Listen to the cries from the Gallo-Roman theater of Juliobona (now Lillebonne). The sounds echo to the walls of the abbey of Saint-Wandrille. The Benedictine monks respond with their modern chants to the brothers of the Valasse abbey from over nine centuries ago. Overlooking the Seine, Catherine de Medici is busy in the corridors of the Château d'Étrelan, striving to establish her son's majority and make him King Charles IX at just 13 years old.

From Villequier, where he mourns his lost daughter, Victor Hugo awaits dawn to embark on the paths leading to Notre-Dame Church in Caudebec-en-Caux... A lace of stone, according to the famous writer.

It's hard to say if the walls have ears, but it is certain that stones have memory. Let us tell you their little stories, which often intertwine with the grand narrative.

Jonathan, Marion, and their two children, Alice and Maël, have chosen a peaceful destination for a long weekend, less than two hours from Paris. A place offering them a green theater ideal for walks, along with some beautiful visits and discoveries in this little corner of Normandy between sea and river. Come, follow me... And let's follow them!



Learn more +



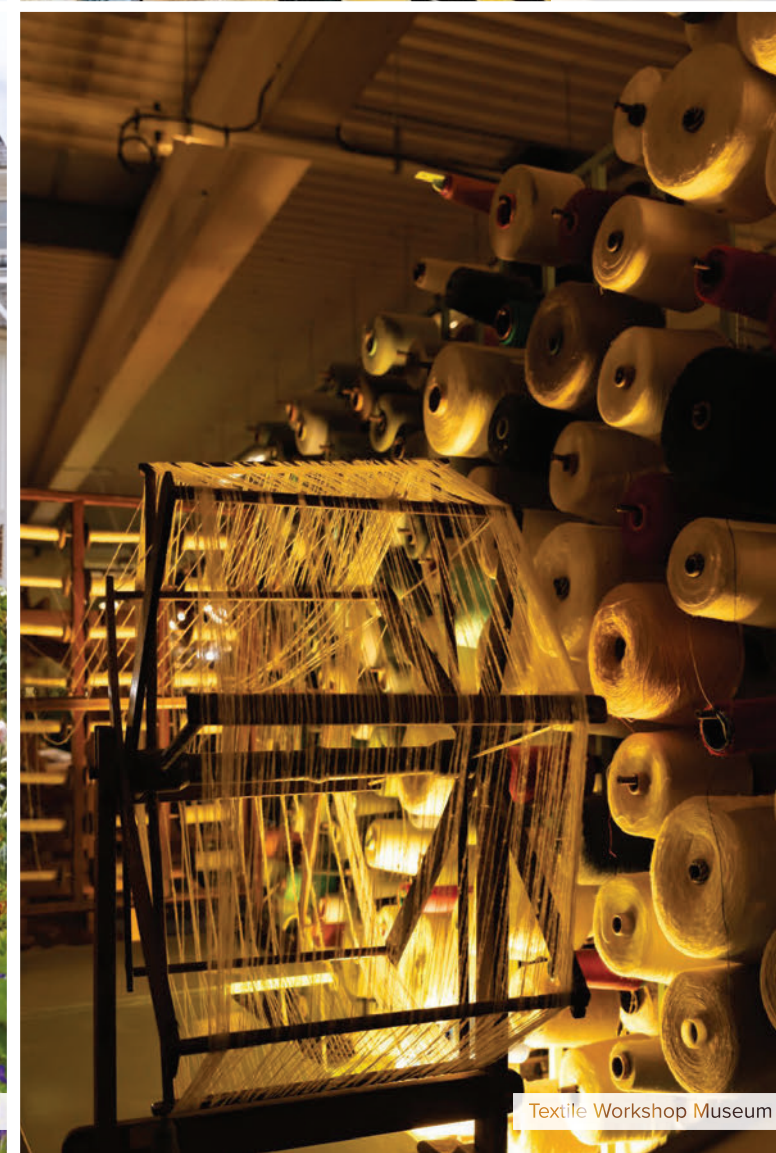
Valasse Abbey



Victor Hugo Museum



Saint-Wandrille Abbey



Textile Workshop Museum



MuséoSeine



Étrelan Castel





**MULTIFACETED DISCOVERIES**  
The Seine from every angle



Seine Ferry Ride



Seine view panoramas

# The Seine And Its Museum

Here is our family, they didn't take long to stroll along the Seine.

Well, at the same time, it is indeed true that the river is inextricably linked to our little corner of Normandy. From Rouen to Le Havre, passing through Caudebec-en-Caux, the Seine ebbs and flows with the rhythm of the tides. It appears to breathe, twisting with delight at each of its bends. It bursts into laughter as it flows beneath its bridges. It bestows upon us a salty caress as it ferries passengers from one bank to the other.

Here, in Caudebec-en-Caux, a few cruise ships are docked. More than 450 stops are recorded each year.

A container ship seems to cleave the water as it makes its way upstream towards Rouen. But what is this small boat that approaches its side? An individual ascends the ladder; what is he doing?

Maël is taken aback, unable to comprehend. The museum he glimpses in the distance will enlighten him further.

Indeed, **MuséoSeine** will recount the stories of the Seine pilots who board vessels at Rouen or Le Havre, taking turns at Caudebec-en-Caux, halfway along their journey. They know the river like the back of their hand, its meanders hold no secrets for them.



Alice, on her part, prefers to take the helm of the flat-bottomed barge. This vessel, which transported goods along the Seine until the late 19th century.

And what can be said of Maël's eyes before the giant map that displays the Seine from above, stretching from Paris to the estuary near Le Havre? A unique opportunity to discover the river in all its grandeur and its winding route to the sea.



MuséoSeine is a modestly sized museum that delightfully engages with historical winks. Caudebec, the hat once worn by Louis XIV. The painters who came to capture the light along the banks of the Seine, from the very beginnings of the Impressionist movement, such as Eugène Boudin. One of his paintings, a view of Caudebec-en-Caux, has recently been exhibited at MuséoSeine. Not to mention those boats, witnesses to a time when the affluent classes reveled in regattas. A time when the tidal bore was an event. The Seine is vibrant, active, often wise, sometimes unreasonable...subject to the tides and always captivating.



Halfway between Caudebec-en-Caux and Lillebonne, our family decides to take a brief detour to the **château d'Ételan**. Marc and Alain Boudier graciously welcome them there.

This castle is one of the earliest, perhaps even the very first Renaissance castle to have been established in France.

But first, allow me to introduce Alain and Marc Boudier. The family has owned the property for fifty years. In 1975, together with their parents and their third brother, they made the decision to purchase this castle, which was then in a rather dilapidated state... The continuation of the story is best narrated by them: "After the extensive restoration work carried out by our parents, particularly in the chapel (between 1977 and 1994), our mission is to maintain and preserve the buildings and the park. With the Association of Friends of Ételan, we strive to offer exhibitions, visits, events, concerts, and theater from May to October. Regarding future plans, we hope to reopen the access door between the first-floor chamber and the chapel as it once was."

The château d'Ételan is steeped in history. Imagine, it was here, in 1563, that Charles IX was crowned king. Under the authority of his mother, Catherine de Médicis, Michel de l'Hospital lowered the king's age of majority from 14 to 13 years... Thus, the young sovereign truly became King of France right here at Ételan. Alice, who is scarcely younger than this teenage king, hangs on Marc's every word as he recounts this tale in the very chamber where the events unfolded. Meanwhile, Maël is equally captivated, astonished to discover in a guestbook the signature of one Gustave Eiffel, who visited Ételan on July 10, 1886. "Look, Mom, he even drew a Eiffel Tower!"



The château d'Ételan is a place full of surprises, which Alain and Marc Boudier enthusiastically share with passion. Come and meet them; they will undoubtedly move and enchant you, just as this unique site does.



 [Learn more +](#)





## Juliobona Museum and theater



Learn more +



## Valasse Abbey



Learn more +



### Hail Juliobona,

We find ourselves in the 1st century AD, in Juliobona, the capital of the Caletes. This people who will give their name to the Pays de Caux. At this time, the Seine flows nearby, and Juliobona, which will become Lillebonne, is a significant port, a vital commercial hub.

From this period of antiquity, only a few monuments remain today. Major excavations are underway to find, in particular, the exact location of the trading port.

In contrast, the Gallo-Roman theater is very much visible. It is the most important known building of ancient Rome north of the Seine.

The whisper of the wind seems to tell stories, as if the stones of the

theater hold the memories of past generations... If you listen closely, like Maël and Alice do, perhaps you will hear them...

"On this day of performance, nearly two thousand years ago, the townspeople, dressed in their finest togas, flock to the theater. The structure can accommodate up to 5,000 spectators, curious and eager. The buzz of voices, the exclamations of children, and the impatient murmurs of adults can be heard. The stone bleachers, arranged in a semicircle around the stage, provide everyone with a perfect view of the actors preparing to come on stage."

But a voice pulls Maël and Alice from their time travel.

*"What if we visit the museum, children?"*

The Juliobona Museum is right across from the theater. It guards the treasures of the ancient Gallo-Roman city. Within its walls, history comes alive. Everyday objects tell the splendor of Juliobona. Marion, Jonathan, and the children, guided by the whispers of the past, explore the rooms where art and archaeology intertwine, rediscovering the daily lives of former inhabitants.

Each artifact reveals a fragment of history: the sparkling jewels of a patrician woman, the tools of a skilled craftsman, or the remnants of the neighboring grand theater. As they stroll, they feel the breath of a bygone era when the streets echoed with Latin voices and the footsteps of soldiers. An atmosphere that our family seeks to preserve as they explore what remains of the Roman forum and the scattered ruins throughout the town. Some vestiges still exist in the heart of Lillebonne, and its visitors are far from finished with the discoveries of its illustrious past.



Not far from there, under the Cistercian vaults of the Abbey of Valasse, a completely different story unfolds.

For now, Alice seems particularly interested in the owl that today overlooks the abbey's park.



This owl, sculpted by David Loison in 2021, is next to a turret, one of the last witnesses of the enclosing wall that protected the Abbey of Valasse in the Middle Ages. This abbey owes its existence to a double vow between two enemies: Matilda the Empress, granddaughter of William the Conqueror, and Galeran de Meulan. This was over 900 years ago.

After the hardships of the Hundred Years' War and the Revolution, the Abbey of Valasse became the property of a wealthy Havre merchant, Jacques-François Begouen, and took on the appearance of the castle we know today. It was during this time that the grounds were landscaped by architect Pierre-Adrien Paris, with further developments pursued by the Fauquet-Lemaître family starting in 1833.

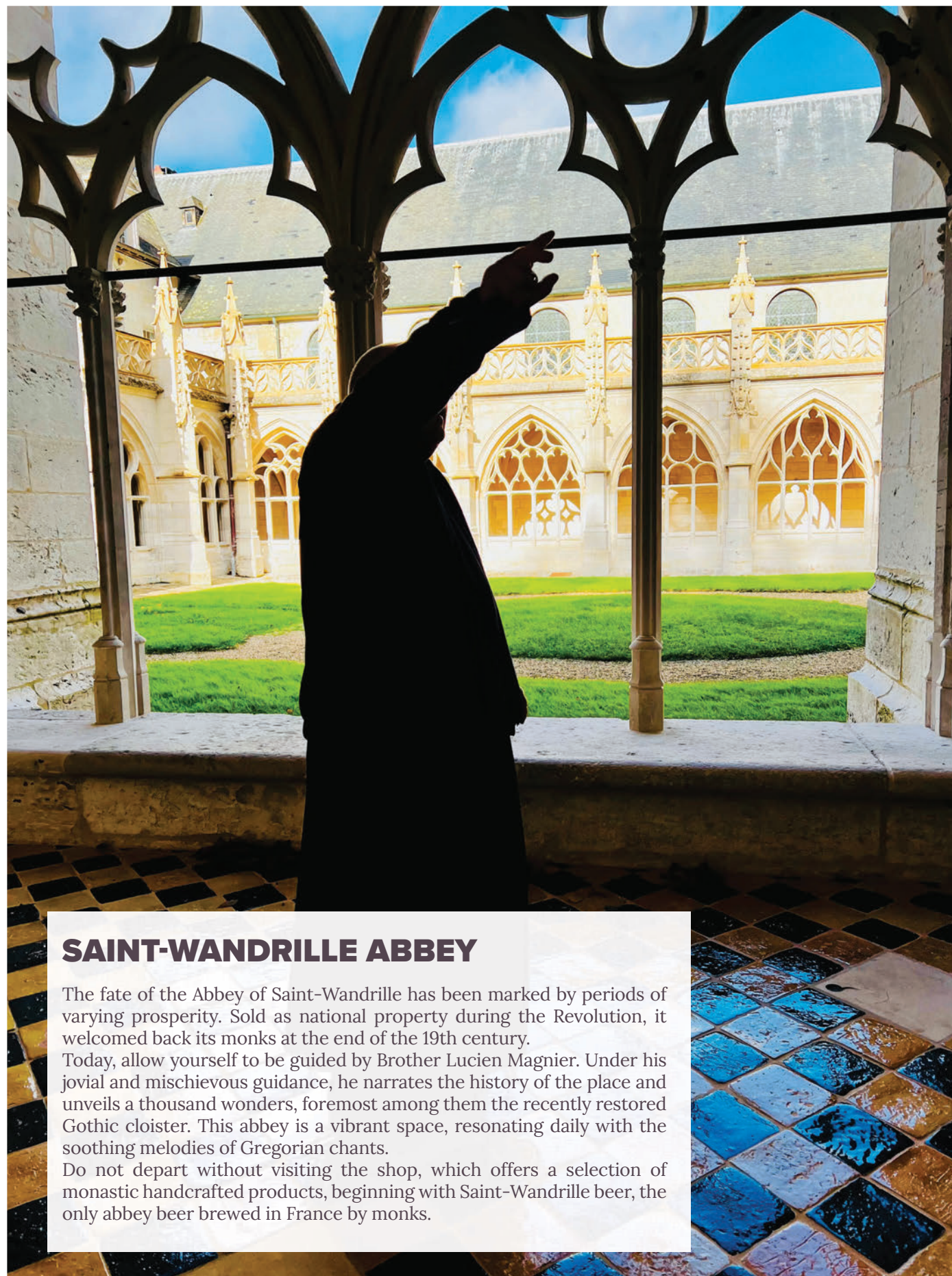
In the mid-20th century, the abbey became a dairy. Cheese production caused significant damage, necessitating a rehabilitation of the building.

Today, under the impetus of Caux Seine agglo, the Abbey of Valasse has become a place for work, conviviality, and events. Caux Seine Normandy tourism manages it on a daily basis. Numerous activities have been developed: seminars, trade fairs, public events, weddings, and more. Recently, spaces have been created to accommodate coworkers.

Like our family, consider stopping by La Laiterie for a drink or lunch under the Cistercian vaults or on the grass, on the terrace, before strolling in the park under the shade of remarkable trees, some of which have watched over the abbey for over two centuries.







## SAINT-WANDRILLE ABBEY

The fate of the Abbey of Saint-Wandrille has been marked by periods of varying prosperity. Sold as national property during the Revolution, it welcomed back its monks at the end of the 19th century.

Today, allow yourself to be guided by Brother Lucien Magnier. Under his jovial and mischievous guidance, he narrates the history of the place and unveils a thousand wonders, foremost among them the recently restored Gothic cloister. This abbey is a vibrant space, resonating daily with the soothing melodies of Gregorian chants.

Do not depart without visiting the shop, which offers a selection of monastic handcrafted products, beginning with Saint-Wandrille beer, the only abbey beer brewed in France by monks.



[Learn more +](#)



## MAISON VACQUERIE - VICTOR HUGO MUSEUM

On September 4, 1843, Léopoldine Hugo and her young husband, Charles Vacquerie, left their home in Villequier to go to a notary in Caudebec-en-Caux. They chose to make the trip by racing canoe on the Seine, accompanied by an uncle and a cousin of Charles Vacquerie. On the return journey, the vessel capsized, and all four occupants drowned. Victor Hugo learned of his daughter's death five days later while reading a newspaper in Rochefort. From this tragedy, which would profoundly impact the great writer, the poem "Demain, dès l'aube..." was born. The house from which Léopoldine and Charles departed is now a museum dedicated to Victor Hugo and the Vacquerie family. Léopoldine Hugo, as well as her mother and sister, both named Adèle, are buried in the small cemetery of Villequier.

[Learn more +](#)







## TEXTILE MUSEUM WORKSHOP

Former textile workers have chosen to revive their know-how in the very places that housed a textile industry, which brought fame to Bolbec, until the 1970s. Led by Caux Seine agglo, a large project aimed at creating a center of excellence around design and textiles is underway. It is set to open in 2028 on this same site, which will include the future museum, a design school, a high-tech production chain, an incubator, and a business hotel.



Learn more +

## LA SAUVAGETTE

We are in Lanquetot, not far from Bolbec. Here lies the park La Sauvagette. In this place, animals and children reign supreme, with a special focus on Labradors. The park La Sauvagette indeed hosts a breeding of this endearing breed... But wait, you're not done with surprises, and neither are your children. More than twenty species of farm animals come to greet you, and some are quite rare.

But... where are those children's laughter coming from? Undoubtedly from the large playground. Your little ones will love slipping into the role of a dog to try out Agily'Kids, or testing the Cany-Boum during a water stroll. Unless they prefer the dog cycle or the Tournicoti carousel. Kids! Do you want the carousel to start? It's simple—just ask your parents to pedal.

Beyond a park, it's a hub for discovery and sharing!



Learn more +



## Dog friendly



Making our region a pleasant and clean place to live by respecting common living rules for the well-being of both residents and tourists is the goal of the tourist offices that adhere to this label. Do you want space for your dog to frolic, greenery, and a calm, serene environment for you both?

We have what you need! We have compiled a list of accommodations, restaurants, and activities where your pet will be welcome. The level of commitment varies depending on the establishments.

To find out more, simply visit one of our welcome points or call 02 32 70 46 32.



Learn more +



# Art is life!

▶ In a gallery/workshop at the Valasse abbey, Nadine Ledru brings materials to life.

Or rather, to materials. Metal, wood, clay, glass: nothing escapes her overflowing imagination. Self-taught, she sculpts with a rare passion, always seeking to balance the robustness of the materials with the delicacy of the forms. "Between metal, wood, ceramics, and glass, my sculptures reveal the soul of the characters and the quiet beauty of nature", she confides.

Having settled for several years in the enchanting park of the Abbey of Valasse, Nadine draws her inspiration from the surrounding nature. Plant elements resonate in many of her works, while the vastness of the sea provides her with an infinite play of contrasts. Between the transparency of glass and the apparent coldness of metal, Nadine manages to infuse a unique warmth into her creations. Her female figures—light dancers, graceful young girls—embody finesse and elegance.

Learn more + 



 Christophe Ronel at the Abbey



Every two years, the expansive 2000 m<sup>2</sup> Grande Halle at the Abbey of Valasse transforms into a vibrant hub for large-scale artistic events. In 2025, we are excited to welcome the exceptional artist Christophe Ronel, who will showcase his stunning artworks in Gruchet-le-Valasse.

From July 4 to August 31, 2025, the Grande Halle becomes the stage for the expression of Christophe Ronel's abundant and fascinating universe. A painter

from Rouen with a curious gaze and limitless imagination, Ronel invites us on a journey to the edges of his inspirations. He himself confides:

"My painting is tied as much to an irrepressible taste for assemblage and collection as to the allure of the distant: to gather, to capture pieces of moments in small notebooks, on loose sheets, allowing them to ferment until the imagination bursts forth in the magic of unconscious assemblages."

An insatiable traveler, Christophe Ronel translates on canvas the echoes of faraway lands, unexpected encounters, and buried stories. His paintings are much more than mere images; they are fragments of life, snapshots of memory where the whispers of the world resonate. It is a subtle alchemy of vibrant colors, enigmatic figures, and a unique atmosphere that gives his art such a special aura.

Thus, from July 4 to August 31, let yourself be carried away by the magic of Ronel's brushes in the heart of the majestic Abbey of Valasse. An artistic adventure where each painting tells a story, and each gaze finds a new horizon.



In Port-Jérôme-sur-Seine, the Galerie du Parc opens its doors to talent.

In this bright 350 m<sup>2</sup> space, Olivier Bonnet, president of the Expressions association, orchestrates an artistic symphony. Painters, sculptors, engravers: each artist finds here a showcase worthy of their vision.

With its expansive, light-filled rooms, the Gallery provides exceptional visibility for the works. Each year, numerous artists gather to share their universes, creating a vibrant community of creativity and expression.



Learn more + 



Exhibition of the Havre Artists' Circle - Summer 2023.



# 100% Nature

## Exploring natural spaces

The Regional Natural Park of the Seine Normande Loops aims to be the guardian of the natural heritage of the Seine Valley. From the Brotonne Forest to the Trait-Maulévrier Forest, green spreads from all sides and loves to mix with the blue of the Seine and the Norman sky, where soft white clouds float in the Boudin style.

### Natural Postcard Views

Step into a preserved nature at the heart of the Brotonne Forest. Spanning over 6,700 hectares, it is a place for walking and rejuvenation with a thousand landscapes. Underbrush, paths, wetlands, and breathtaking panoramas follow one another for the delight of hikers.

Cross to the right bank of the river, and here is the Trait-Maulévrier state forest. Undulating with hills and valleys, it rises above Caudebec-en-Caux. With its elevation changes and steep paths, it is the ideal playground for trail runners.

Regardless, even though these forests are a paradise for nature lovers, they remain fragile areas that need to be maintained, developed, and respected. This mission is skillfully managed by the ONF - the National Forest Office.

Learn more +



Chapel of Saint-Maur



Caudebec-en-Caux



Brotonne Forest



Abbey of Valasse



The Oak Tank



Brotonne Bridge



# Application

## RANDO & TRAIL EN CAUX - SEINE

Trail routes

Mountain biking routes

Cycling routes

Hiking trails

Horseback riding itineraries

Service visualization

Download the app for free



## ON FOOT, ON HORSEBACK, AND BY BIKE...



Learn more +

With over **1,000 kilometers** of maintained and marked trails, **Caux Seine Normandie tourism** offers enthusiasts of effort, hiking specialists, and lovers of all kinds of walks a beautiful playground.

Just take a look! There are **20 routes dedicated to hiking, 9 for trail running, 8 for horseback riding, 8 for mountain biking, and 6 for cycling.**

Find all the circuits on the **Rando&Trail app in Caux Seine.**

### Among our "musts"

#### The Path of the Monks

On foot



It is the queen of hikes in the Seine Valley because it offers a magnificent walk through the forest (ideal in summer), breathtaking landscapes, and a venture into the neighboring territory towards the legendary Abbey of Jumièges, "the most beautiful ruin in France," according to Victor Hugo, crossing the Seine by ferry. Over four hours of walking are required to complete the entire loop, which is 19.4 kilometers, but it can be reduced to about fifteen kilometers if you choose not to cross the Seine.

But let's hear from our hikers:

★★★★★  
Very beautiful route, well-marked,  
with very little elevation gain  
- Pompon 76 -

★★★★★  
Pleasant, well-marked route. Crossing  
the Seine by ferry offers a different  
view of the landscape.  
- Randonormandes -

#### Rétival

Trail



Here's some serious hiking with this circuit of 39.6 kilometers and an elevation gain of 1,380 meters. This route takes place largely in the forest and features an alternation of ascents and descents. The loop starts strong with a climb that rises above Villequier. Rated as black with numerous relaunches, it is suited for experienced trail runners looking for a long outing.

They talk about it on the Rando&Trail app in Caux-Seine:

★★★★★  
Beautiful loop mainly through  
the forest.  
- Jonathan Dano -

★★★★★  
Great course.  
- Francky76170 -



As for @renauldamb, he completed the route in 4 hours and 13 minutes.





## Regional Natural Park of the Seine Normande Loops

Welcome to the Regional Natural Park of the Boucles de la Seine Normande, a green haven connecting 78 municipalities between Rouen and Le Havre.

This park is not just a place: it is a commitment to preserve natural and cultural heritage, educate and inform, develop the territory, promote sustainable economic growth, and innovate.

To truly understand what this park represents, visit the Maison du Parc in Notre-Dame-de-Bliquetuit. There, a majestic former farm, the “ferme de la Côte,” tells its story. Transformed in 1991, this once-imposing farm—with its bread oven, barns, and dovecote—has become the beating heart of the park.

But that’s not all. Over the years, the Maison du Parc has reinvented itself: a flowering orchard, an educational pond, and hedges of local species complement it harmoniously. The renovated buildings, housing an ethnographic collection recognized as a Museum of France, underwent a

transformation between 2020 and 2023. Wood from local forests, hemp concrete, and natural insulation made from hemp, linen, and cotton have given these places an ecological and sustainable breath of fresh air.

And the adventure continues: in 2025, a secure bivouac area will welcome hikers and trail runners just steps away from the Maison. A refuge to rest, enjoy a picnic, and soak in this warm environment. An elevated wooden platform will provide a dry spot for tents, along with a fire pit and a pole for drying clothes and placing bicycles.

Every corner of this park tells a story. It is the tale of a vibrant territory, respectful of its past and looking towards the future.



Learn more +

## Sensitive Natural Areas



Learn more +

### Heurteauville Peat Bog

If one seeks a sensitive natural area to visit, the Heurteauville Peat Bog naturally stands out. Nestled in the heart of the Seine Valley, it constitutes a rare wetland, distinguished by its exceptional biodiversity. Since the cessation of peat extraction in 2007, extensive development efforts have rendered the Heurteauville Peat Bog accessible to the public in 2021, allowing visitors to discover the conservation initiatives aimed at preserving the site's riches and the specific species that depend on this delicate environment. Three interpretive trails invite exploration of this mysterious landscape, home to rare and protected plants such as the round-leaved sundew and a prehistoric fern known as the royal osmunda. The myriad of birds that soar over the pond or nest on the small islands will surely enchant you from the observation point.

These sites are managed by the Seine-Maritime department

### Villequier Woods

Perched above the picturesque village of Villequier, this woodland is distinguished by the abundance of springs that grace its landscape. The wetland areas within Villequier Woods foster a rich diversity of flora and fauna, which must be safeguarded.





# CAUX SEINE NORMANDIE tourisme

Discover the must-see places in our little part of Normandy. Locate our gems, as we like to call them. Places, atmospheres, views, stories, characters, environments, **and you will even find our family's journey** (pages 6, 7, 8, 9, and 11).  
*Enjoy your walk!*

**Follow the little Family**  
Ride in Dyane P.25

**1**  
MuséoSeine P.6

**2**  
Ételan P.7

**3**  
Juliobona P.8

**4**  
Valasse Abbey P.9

**5**  
Victor Hugo Museum P.11

**6**  
Saint-Wandrille Abbey P.10

**7**  
Textile Museum Workshop P.12

LÉGENDE			
	Tourist Office		Amphitheater
	Camper area		Natural site, park
	Restaurant		Viewpoint
	Bike rental		Impressionist site
	Cycling route		Nice photo spot
	Hiking trail		Local produce / Farm products
	Trail		Cider beef producer
	Horse riding		Goat farm
	Swimming pool		Fish farming
	Leisure park		Yogurt producer
	Mini golf		Camembert producer
	Wellness center		Cider producer
	Heritage circuit / Medieval site		Craft brewery
	Museum		Snail producer
	Antique shop		Starred chef
	Seine by bike		










## A delightful jaunt in a Dyane


What if you were to indulge in a charming journey through time? A return to the heart of the 1970s in an authentic Dyane. Nestled between the Seine and the sea, Vincent Langlois is a true aficionado of these distinctive Citroëns, known for their unique sound. Eager to share his passion, he invites you to partake in scenic drives along the Seine, heading towards Caudebec-en-Caux, Villequier, and Saint-Wandrille-Rançon.

 **Departure from the Caudebec-en-Caux Tourist Office/Rando and Trail House.**

 **The third Saturdays of the month from May to September**

 **Free**

[Learn more +](#)



## What if we spoke about greeters?




However, that is not all; Vincent, like his uncle Jean-Louis, as well as Pauline, Brigitte, Valérie, Willy, and Véronique, is also a greeter.


Greeters are residents of the area who cherish their village, town, or beloved countryside, intimately familiar with its nuances and eager to share its secrets with you. They are not traditional guides, but rather volunteer ambassadors of a charming corner of Normandy that they wish to introduce to you, much like one would do with friends or family.

Thus, in every nook and cranny of the territory, you will find passionate individuals ready to unveil the hidden gems that adorn our roads and trails.



Embark on a stroll through Bolbec with Brigitte, explore Lillebonne alongside Valérie or Véronique, and discover Saint-Wandrille-Rançon with Vincent. Treat yourself to a moment of nature and culture with Marie, or, if you prefer an invigorating experience, join our athletic Willy for an exciting adventure.

Whatever your desires, interests, or inclinations may be, there is undoubtedly a greeter who resonates with you!

 **All year round**

 **Free**

[Learn more +](#)

## What if we talked about guides?

You wander through the alleys of a village with timeless charm. The air is heavy with history, and the facades whisper ancient tales. But it is a passionate voice that suddenly brings the stones and forgotten legends to life. This voice belongs to a guide.

He doesn't just recite dates and facts. No, he narrates, he revives. His eyes light up as he speaks of the secrets of the monuments, the little-known anecdotes, and the figures who shaped the land.

Multilingual, curious, always in search of new stories to share, he knows the hidden corners that only the initiated dare to reveal. He is the link between the visitor and the soul of a place, between history and emotion.

With enthusiasm and professionalism, he accompanies, explains, and transmits. Because beyond the stones

and landscapes, it is the stories we remember. And the guides are there to tell them.

For more information, call 02 32 70 46 32



## By bicycle between the Seine and the sea!



How about exploring routes with evocative names like La Seine à Vélo, La Vélo Cauchoise, or Entre Seine et mer à Vélo? These paths, often secure and dedicated, promise moments of tranquility and discovery.

La Seine à Vélo, for instance, connects Paris to Le Havre and passes through charming towns like Caudebec-en-Caux. If you prefer a local getaway, consider La Vélo Cauchoise, which takes you from Fécamp to Lillebonne via the Abbey of Valasse. As for Entre Seine et Mer à Vélo, it offers a delightful journey between Veulettes-sur-Mer and Saint-Wandrille-Rançon. And you can explore these routes in reverse and appreciate each road from a new perspective!

But before dreaming of distant horizons, one question arises: do you have a bike?

If not, don't worry! Thanks to our partnership with Vélhano, based in Caudebec-en-Caux, renting a bike for a day or half a day has never been easier. In a flash, or rather with a QR Code scan, you gain access to a wide selection of bikes suited to all tastes and desires.

From February to October, both young and old, off-road enthusiasts, fans of traditional bikes, or electric bike lovers will find their happiness.

And that's not all! Some local hosts go even further: they offer a bike delivery service straight to your accommodation. So, get ready for an unforgettable ride: start from the banks of the Seine in Saint-Wandrille, traverse the majestic landscapes to the Château d'Ételan, or ride to the breathtaking cliffs of the Alabaster Coast.



[Learn more +](#)



# 100% Artisanat

## Exploration of local producers

En Normandie, il y a du beurre, de la crème et puis des vaches rousses, blanches et noires sur lesquelles tombe la pluie... 🎵 🎵 🎵

But that's not all!

A unique Camembert in Seine-Maritime, a revived mustard, good honey, trout, and cattle that are fed good cider—truly, when you come to our region, you are in for a surprise.

The producers go above and beyond to offer you quality local products. Come taste Gilles and Valérie's snails. Feel the delicate honey that Jean-Marie offers us at the Abbey of Valasse. Indulge in the rainbow trout that Adélie raises in the cool, crystal-clear waters of Fontenelle. Enjoy in moderation the beers and ciders brewed between Seine and sea.

Everything here connects you to your plate or glass, and the beautiful tables at our many restaurants love to elevate these exceptional products. It's a short supply chain approach that guarantees you quality, flavors, and the discovery of an authentic and generous terroir.



Learn more +







Welcome to a land where each season awakens gourmet treasures, where know-how and passion are passed down through generations. Here, the lush landscapes are home to producers proud to share their creations. Join us on this adventure, where every turn reveals a new delight.

The journey begins in Bernières, at "Les Normandes du p'tit Tougard." Stéphane Tougard is a specialist and passionate about Normande cows. It's a passion he enjoys sharing with his children. His cows provide him with that good milk, so characteristic of the region. This milk is transformed into creamy, rich cream, flavorful Normandy butter, and delicious farm-fresh yogurts, plain or with fruit. These completely natural products are available for sale in his shop located

just steps from his farm, where he welcomes you on Friday afternoons and Saturday mornings.

But, can you hear the whisper of the bees guiding you to the Abbey of Valasse? Jean-Marie Ledoux, a beekeeper for over 40 years, has set up his hives in this enchanting setting. From his meticulous work comes the famous Abbey honey, a golden sweetness with a subtle taste. Further East, three beekeepers from Maulévrier-Sainte-Gertrude have united their passion to create Ô Rucher des deux sources. Their honeys vary with the seasons, a journey between the blooming spring and generous summer.

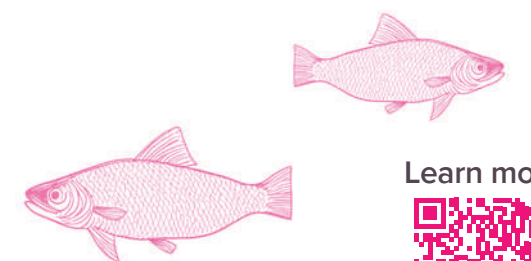


Not far from there, in Saint-Wandrille-Rançon, a surprise awaits you: the gourmet snails of Gilles and Valérie Dijon. Every year, over 200,000 of these little wonders are raised and carefully prepared. Among the recipes, a local touch may catch your attention: snails with Camembert.

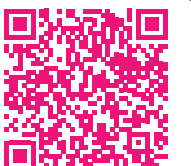
Let's stay in Saint-Wandrille for a refreshing stop at Normand'Truites. Adélie greets you with a bright smile and rainbow trout still wriggling fresh from the clear waters of the Fontenelle. Not to mention the processed products: smoked trout, trout rillettes, or even a deliciously comforting soup... each product tells a story, one of passion and authenticity.

Between the Seine and the sea, each producer embodies the soul of the region. Here, flavors are not just dishes but tales of local heritage, labor, and love. So, are you ready for a unique culinary journey?

**Normandy awaits you, with a feast at every turn.**



Learn more +







Brotonia



Goden



Saint-Wandrille



Yata

Did you know that no fewer than four brewers work passionately in our region, where each beer tells a unique story, a story shaped by bold artisans...

Our journey begins at the Abbey of Saint-Wandrille-Rançon. Here, a team of brothers has been brewing since 2016 a beer they describe as humble and nourishing. Their blonde-amber beer, sweet yet powerful with its 6.5% alcohol, is much more than just a drink. It is the result of a tradition that dates back to the year 833, when the abbey's father abbot ordered that the brothers' table should never lack sicera humulone, a "hopped fermented drink." This unique heritage is found in every sip, serving as a bridge between the past and the present.

Not far from there, just steps from the Brotonne forest, Marc Haffner cultivates his brewing dream with Brotonia. His beer, available in twelve varieties throughout the year, captures the subtle aromas of malted barley and the floral notes of locally grown hops. But Marc is not an ordinary brewer. When he isn't tending to his brews, he takes on another role: that of a lyrical singer. His creations, much like his voice, resonate with a depth and intensity reminiscent of the power of the surrounding forest.

Our next stop takes us to Lillebonne, where Jérôme Har-el runs the Yata brewery. With his precise craftsmanship, Jérôme offers a range of light and refreshing beers. Blonde and white beer lovers will find their delight, while the more adventurous will venture towards his amber, triple, and even his famous quadruple, of which he is particularly proud. Open throughout the week, the brewery welcomes enthusiasts to its tasting area.

To conclude our journey, we head north to Bennetot to meet Marc Eudes, a farmer-brewer who carries on the tradition under the name "La Godène." A name reminiscent of yesteryear, referring to the small handcart once used to transport milk. Marc offers around ten artisanal and farmhouse beers, all brewed from barley that he cultivates himself in his fields.

Whether in the shade of cloisters, beneath the forest canopy, or in the fertile plains of Normandy, our beers are to be enjoyed (in moderation).

## Good Norman ciders

If we gladly leave crêpes to the Bretons, here, between Seine and sea, cider is a matter for the Normans.

In Villequier, the emblematic figure of this tradition is François-Xavier Craquelin. A cider producer, François-Xavier is committed to a sustainable and authentic approach. "Here, we make cider like in the old days," he likes to say with a smile. No hydraulic machines or industrial processes. Each apple is hand-picked, carefully selected, to preserve all the flavor of this ancestral drink.

But François-Xavier doesn't just create cider for gourmets. His cattle also get to enjoy this nectar! Inspired by the Japanese tradition of Kobe beef, he raises "cider-fed beef." This delicately flavored, melting meat is the pride of renowned starred restaurants. And since this visionary is never short of ideas, he recently launched an old-fashioned mustard inspired by two-hundred-year-old Norman recipes. A unique touch to accompany his meat, a nod to the past.

But François-Xavier's creativity doesn't stop there. Among all his treasures? L'Arrangé. A light drink, blending cider brandy and bold spice flavors: orange, coffee, lemon, honey, and even salted butter caramel. One sip, and all of Normandy dances on our taste buds.



On the other side of the Seine, in Heurteauville, another cider story comes to life.

At Clos des Citots, Adrien Rose and Gérard Lenormand oversee an orchard of over 20 hectares, cultivated organically. Here, each apple is carefully selected to create unique ciders: sweet, bittersweet, bitter, or tart apples. Each offers an infinite palette of flavors.

In the Clos des Citots shop, you'll find sweet cider, perfect for lovers of sugary delights, brut cider, which enhances meats and fish, demi-sec, ideal for complementing an entire meal, and extra-brut, a perfect companion for seafood. Each bottle tells a story, each sip is a journey to the heart of Normandy.

And the fruit juices are no exception: apple juice, of course, but also delicate blends like apple-strawberry, apple-raspberry, and even apple-rhubarb. Not to mention the cider brandy, a specialty to be savored in moderation.

Thus, between Villequier and Heurteauville, Norman cider flourishes, rich in traditions and creativity.







Camembert cheese

The "5 Frères" is more than just a camembert; it's a family adventure. Charles Bréant had a somewhat crazy dream: to create a raw milk camembert in Seine-Maritime.

Each day begins with milking the cows. The fresh milk, collected every morning, is carefully transformed. Charles adds rennet, that mysterious ingredient that quickly turns the milk into a rich, creamy curd. He fills each mold with five ladles, not one more, not one less. The next day, the cheeses are salted before undergoing 4 to 5 weeks of aging, developing the bloomy rind that gives them their character. Behind this exceptional camembert is a whole family. The "5 Frères" farm takes its name from this close-knit sibling group, each with a specific role. The milk? That's Pierre, the eldest, who looks after the cows. Their feed? That's the work of Victor, the head farmer. Côme, passionate about poultry, takes care of beautiful Gournay hens, but not only that, while Martin, the youngest, dedicates his energy to raising and selling beef, also sourced from the family farm. Thus, the "5 Frères" is much more than just cheese. It's a family, a terroir, and five passions united to offer gourmets a unique, authentic, and deeply Norman taste.

Goat cheeses

At the Bliquetuit goat farm, Noémie and Mickaël have built their farm with their own hands. Their shop welcomes young and old to discover the life of goats, feed them, and, in season, pet tender kids. For those who prefer to stroll, you can find their delights every Saturday at the markets in Caudebec-en-Caux and Yvetot.

At the Fossés goat farm, Nathalie Lenormand-Degenetais started with just one goat. Today, there are 42, and she orchestrates everything, from milking to selling. Her passion? Working with animals while forging a unique bond with her customers at the markets. Her cheeses—logs, pyramids, fresh cheeses—delight with their excellence, and loyal customers always return.



Learn more +

The Manor of Rétival!  
Stars on the plate and in the eyes.

Perched above the Seine, on the Rétival cornice in Caudebec-en-Caux, stands a magical place: the Manor of Rétival. Since 2009, German chef David Goerne has enchanted taste buds, transforming Norman cuisine into culinary poetry. A Michelin star in 2016, a green star in 2020: his love for local products and ecological commitment shine through in every dish.

In this intimate setting, let yourself be carried away by delicate flavors blending tradition and modernity. Each carefully crafted dish tells a story. The crackling of butter in a pan, the intoxicating aroma of a simmering sauce... At the chef's table, the experience becomes sensory. David Goerne himself comes to serve his creations, revealing the secrets behind each bite.

Generosity, refinement, and warmth: here, you don't just eat; you experience an enchanted interlude. The Manor of Rétival, more than a starred restaurant, is an invitation to happiness.



Skáli : the culinary gem of Saint-Wandrille

Just steps away from the Fontenelle Abbey, nestled in a green setting, Skáli is already a must-visit address. This charming little restaurant captivates with its peaceful atmosphere and cuisine rooted in the Norman landscape.

Alexandre and Timothée, passionate about local products, create seasonal menus that prioritize short supply chains. Each plate is an explosion of flavors. Here, you don't just come to eat; you experience something special. Skáli also offers a selection of fine wines and spirits sourced directly from carefully chosen producers, perfect for complementing these vibrant dishes.

A meal at Skáli is an invitation to savor the moment, surrounded by nature and tranquility. A new establishment, but already a great promise for lovers of local cuisine.



Find all the dining establishments in our area





# 100% Celebrations

Y'a d'la joie 🎵🎵🎵

You're not feeling bad, are you, with a drink in hand, surrounded by laughter and music, as a guinguette comes to life under a radiant sun? Here, boredom is unknown. On beautiful days, between the Seine and the sea, discoveries and festivities rhyme with the sweetness of life in Normandy.

You might be tempted to travel back in time, diving into the ancient and fascinating atmosphere of Juliobona, or perhaps you'd prefer to immerse yourself in the sparkling and authentic world of cider in Caudebec-en-Caux. And if you feel like wandering, why not stroll through the paths of the Valasse Abbey park to recharge in a bubble of summer?

Whatever your getaway, one thing remains constant: here, culture is not just observed; it is experienced! It invites sharing, to resonate, and to savor together this sweet alchemy of "living together," which is at the heart of our identity. So, ready to embark on a journey where each experience becomes a memory?

And for adventurous souls, our territory offers much more than just a playground. Here, sports are lived as a celebration, a festival where each stride tells a story and every path calls for escape. In 2025, don't miss the Ultra Trail des Trois Ponts, or UT3P for those in the know. It will be the first edition of a challenge as grand as it is intense. So, ready to take on the challenge? The start is waiting for you!

Learn more +



Guinguette



Bulles d'été



Juliobonales



Radicatrail



Fête du cidre





# GUINGUETTES : An Enchanted Interlude of Norman Summer



As summer gently settles over the Norman lands, a particular sound fills the air, a melody that is both joyful and timeless. It's the return of the guinguettes, these festive gatherings that have become essential for over twelve years for all those who experience summer between the Seine and the sea.

Imagine: a place steeped in history, nestled in the heart of our beautiful Normandy. A picturesque village, a majestic castle, an abbey bathed in light, or a graceful building along the Seine. Each year, a site is carefully chosen, ready to welcome hundreds of guests in search of joyful moments.

The scene is set. On stage, the first notes rise, and each piece is an invitation to dance, to let oneself be carried away by the euphoria of the moment, in an atmosphere where all generations mingle.

Long wooden tables line up, ready to welcome hundreds of guinguette-goers. Some arrive with their

coolers, carefully prepared. Others stroll around the stands of local producers, drawn in by the aromas and flavors of a generous terroir. One assembles a meal, shares, toasts... it's Normandy in all its friendliness.



So, are you ready to join the celebration?  
The summer guinguettes welcome you with open arms. Here, time stands still, the music carries you away, and every moment becomes a memory.



Free



4x in summer



# SUMMER BUBBLES : Moments to Share



Every other year, when summer arrives, the desire to explore new horizons also makes its appearance. In 2026, let yourself be swept away by Sundays like no others, where nature and culture unite to offer moments filled with originality and freshness. Follow us, let's head to the park of the Valasse Abbey. A haven of peace for everyone.

Under the soothing canopy of the park, life takes on a gentler rhythm. Here, everyone finds their happiness. For regular visitors, it's a refreshing stop, perfect for a family stroll, a getaway with friends, or even a welcome moment of solitude.

And good news for animal lovers! Your four-legged companions are welcome, as long as they are kept on a leash..

## A Setting for Artistic Inspiration

When summer arrives in even-numbered years, the park transforms into a stage for an ambitious artistic program. Imagine an afternoon where music, poetry, comedy, circus, and street art intertwine to tell a thousand and one stories.

Each artist, with their unique universe, promises you a moment of wonder, far from the everyday.

## Mark Your Calendars!

Four events await you: every other Sunday in July and August 2026. So, let yourself be tempted. Whether you are a regular at the park or a curious newcomer, these Sundays promise to be memorable chapters of a summer that is both peaceful and vibrant.

And what if this story became yours?



Free



In summer





# EXPERIENCE THE JULIOBONALES

## A journey through time!



**You are transported nearly two thousand years back to the heart of Juliobona, a great Gallo-Roman city that thrived in what is now Lillebonne. Every two years, the Juliobonales open the doors of time, inviting you to dive into the vibrant and exciting history of this fascinating era.**

Prepare yourself for an unparalleled three-day experience in June, where you'll be transported back nearly two thousand years to the vibrant Gallo-Roman city of Juliobona, now known as Lillebonne. Every two years, the Juliobonales invite you to step through the portals of time, offering a thrilling glimpse into a fascinating historical era.

As gladiators and legionnaires gather to showcase epic battles and spectacular displays, you'll feel the adrenaline of ancient combat. But the Juliobonales offer more than just thrilling confrontations; they provide a unique opportunity to explore the daily life of a Gallo-Roman citizen. Engaging and interactive workshops reveal the secrets of craftsmanship, cooking, beauty rituals, and hygiene practices from that time, ensuring you become well-acquainted with the customs and traditions of a world that feels both familiar and distant.

The excitement doesn't end there. Imagine yourself seated in the majestic Roman theater, witnessing an unforgettable performance steeped in history. As you stroll through the streets of Lillebonne, be enchanted by theatrical parades, where actors and performers breathe life into the ancient city, blending humor, drama, and wonder.

Mark your calendars for the next edition in June 2026 — this is an experience where history comes alive. The Juliobonales are perfect for families, friends, or solo adventurers. Step into the legend and let the spirit of Juliobona sweep you away.

*Are you ready to embark on this time-traveling adventure?*



June Events



# CIDER AND APPLE FESTIVAL

## Half a century of traditions and magic

**Since 1975, in odd-numbered years, the small town of Caudebec-en-Caux, nestled along the Seine, comes alive with a festival like no other. On the last Sunday of September, this corner of Normandy transforms into the stage for a celebration where the forbidden fruit – the apple – is the undeniable star.**

And this year, one date shines brightly in minds: September 28, 2025. For this edition will be like no other. It will mark the anniversary of fifty years of a tradition, blending nostalgia and wonder.

When the festival begins, everything changes. The alleys, the banks of the Seine, and the quiet squares of Caudebec buzz with excitement. The festival committee, the faithful guardian of this event, brilliantly orchestrates an unforgettable day. Here, cider flows freely, presses sing under the weight of freshly picked apples, and local producers invite you to taste authentic flavors.

The grand parade makes its appearance in an explosion of colors and whimsy. The floats, moving works of art, amaze young and old alike. One encounters giants with enigmatic appearances, insects from another world, vibrant birds, and artists whose costumes and

performances evoke the most beautiful carnivals. Musicians enliven the crowd, and the processions enchant an enthralled audience.

And then, there's this unique touch, this nod to history: the return of the Caudebec-en-Caux ferry. Since 1977, when the Brotonne bridge opened, this iconic mode of transport has left the daily life of the residents. But, for this exceptional day, it comes back to life. From one bank to the other, it transports visitors in an atmosphere filled with nostalgia. The elders, with shining eyes, recall the crossings of yesteryear, while the younger ones discover the charm of a boat ride. So, mark the date, for Caudebec-en-Caux awaits one thing: to welcome you for an unforgettable festival.



September Events





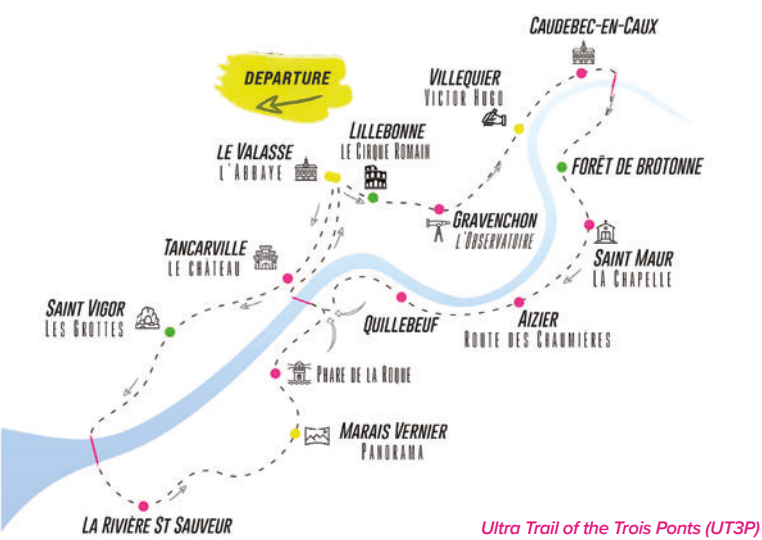
On your marks, get set, go...



► In 2025, the Ultra Trail des Trois Ponts (UT3P) stands out as the must-attend sporting event between the Seine and the sea. Designed by a young and bold team, this challenge brings together three iconic bridges of the Seine: Normandy, Tancarville, and Brotonne.

From September 19 to 21, 2025, six race formats will be offered to the fearless runners, including the first ultra trail of 175 kilometers with a positive elevation gain of 3,250 meters, organized in Normandy less than three hours from Paris.

These courses unite nature, history, culture, local produce, and tourism in harmony. They embody charitable values, benefiting the Vie et Espoir association, which works for children with leukemia or cancerous tumors.



While the UT3P is a first, it is part of a well-established tradition: a Seine valley that has been a playground for trail enthusiasts for years.

Here, races are more than a sporting challenge: they embody the spirit of the region, balancing self-transcendence and communion with nature.

Everything begins in April with the legendary Radicatrail, an unmissable event that will celebrate its 25th anniversary in 2025. On April 26 and 27, runners of all levels will gather to traverse courses ranging from 14 to 115 kilometers.

Then comes September with the Radicagirl, a race designed for women, featuring a 6.1-kilometer loop with a 195-meter elevation gain.

In October, the "Sente des Moines" trail in Gruchet-le-Valasse offers courses of 9, 14, and 30 kilometers.

Finally, December concludes the year beautifully with the Trail du Tour du Canton, around Beuzeville-la-Grenier. With routes ranging from 14 to 40 kilometers and an elevation gain reaching 660 meters, it challenges the most seasoned runners amidst winter colors.



► Every year, as spring gently awakens, a scent of malt and hops fills the air around the Valasse Abbey. On the last Sunday of March or the first Sunday of April, about fifty brewers from all corners of Normandy bring their liquid treasures, sharing their expertise and anecdotes with an enthralled audience during the Norman Craft Beer Fair.



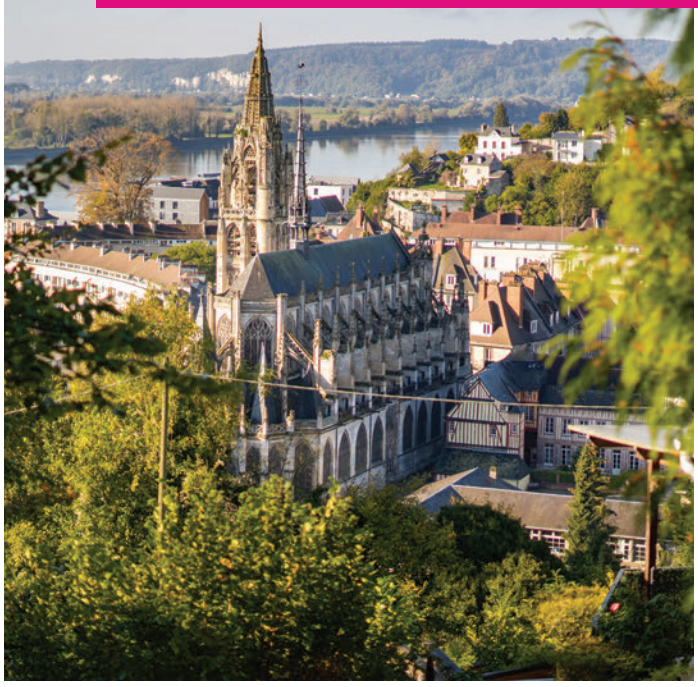
► Then comes May, bringing with it a breath from the past. In Saint-Wandrille-Rançon, the Fontenelle Valley transforms into a living medieval fresco. Imagine this village as if it emerged from an ancient parchment: knights in armor, families in period costumes bustling around the shops, the crackling of campfires, and the joy of children discovering an enchanted world.



► In September, the beats of a medieval drum resonate once again. In 2023, during the Medieval Festival of Port-Jérôme-sur-Seine, 10,000 visitors walked the cobblestones of this grand celebration. In 2025, the event will beautifully conclude the bicentennial festivities of Notre-Dame-de-Gravenchon.

► September is also the month of memory, when the European Heritage Days invite the curious and passionate to step through the doors of about thirty exceptional sites. Between the Seine and the sea, each location reveals a fragment of history. On September 20 and 21, 2025, and September 19 and 20, 2026, open your eyes and ears wide. Every stone has a story to tell, and every corner hides a secret.

But also between the Seine and the sea!



► Finally, as autumn gradually gives way to winter, another gathering is marked in the hearts of art lovers. In mid-November, the Hall of Aulnes becomes the kingdom of ceramics, thanks to the energy and creativity of the Normandy ceramics hub. On November 15 and 16, 2025, artisans and artists will unveil their works: unique pieces shaped by expert hands and imbued with a distinctive craftsmanship.





Where to Find Us?



Visit us in Caudebec-en-Caux, at the Maison de la Rando & du Trail, or stop by in Lillebonne, at the Juliobona Museum.



We also have five tourist information points



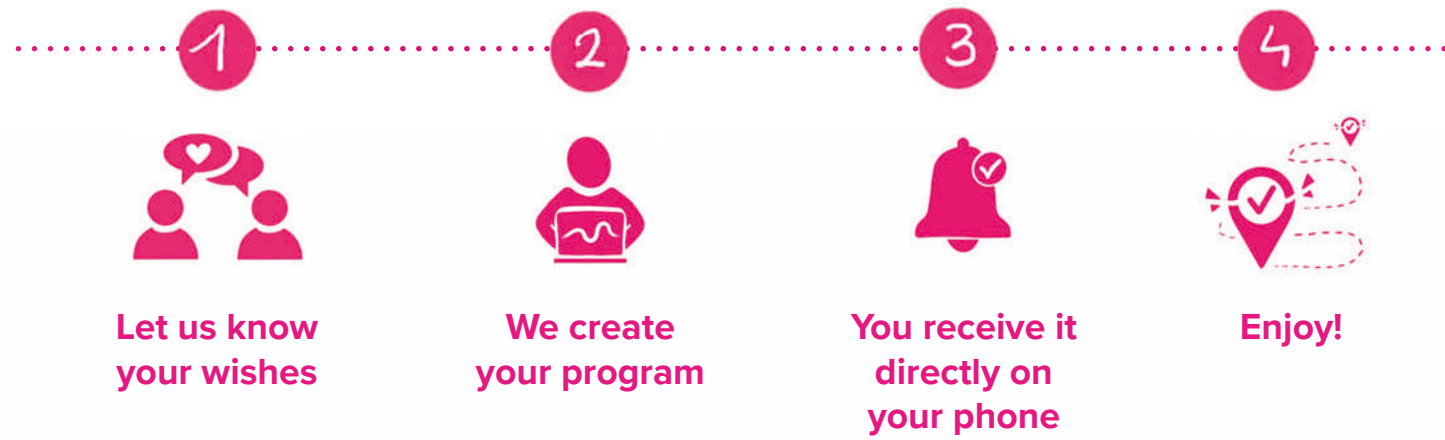
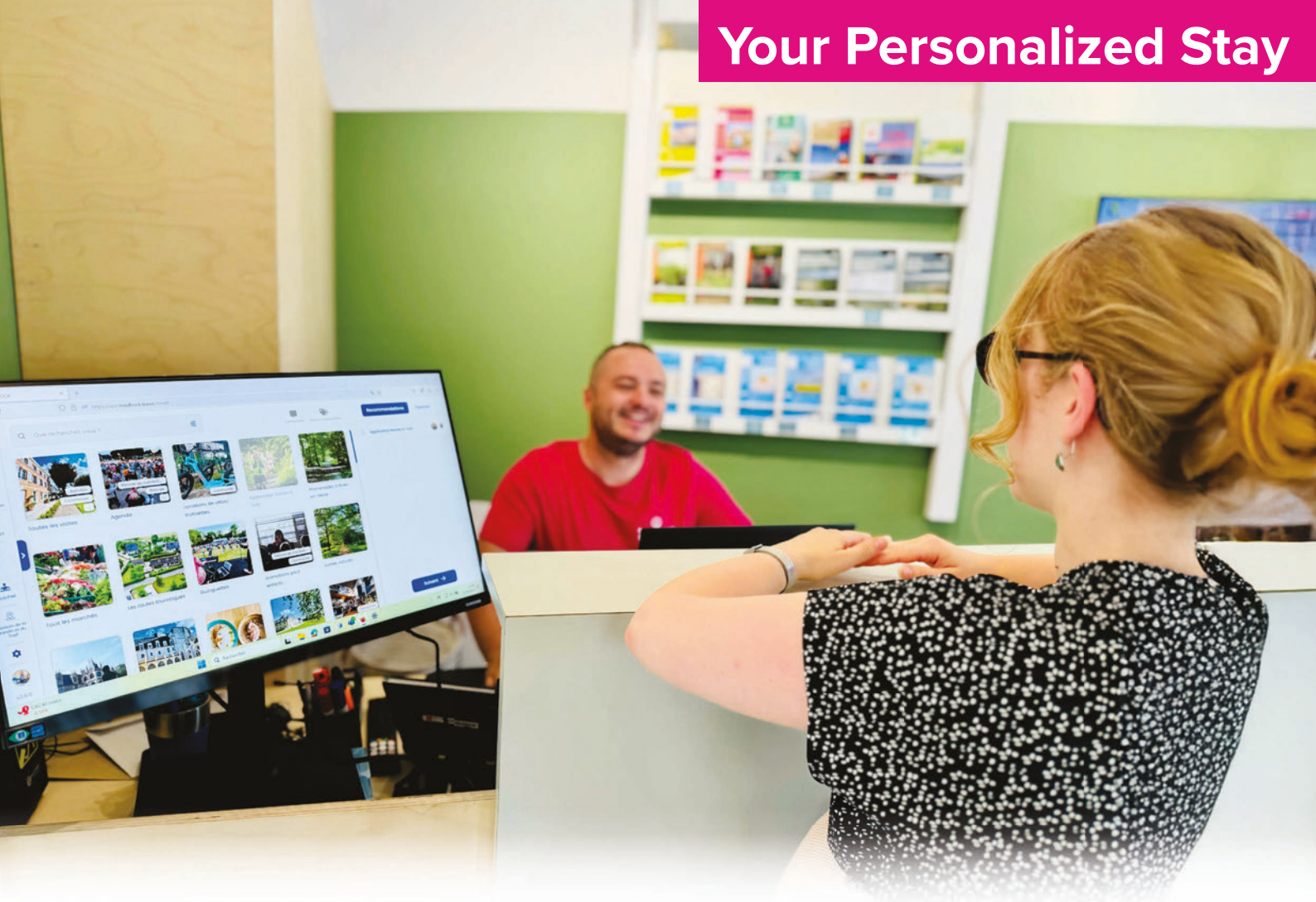
02 32 70 46 32  
Find all the information on our website  
[entreseineetmer.com](http://entreseineetmer.com)



Follow us on Facebook and Instagram:



Your Personalized Stay



Learn more +